

A close-up portrait of a middle-aged man with light blue eyes and grey hair, wearing a light blue shirt. The image is overlaid with a complex digital pattern of glowing orange and white lines, resembling a circuit board or data network, which is most prominent across his face and the background.

PRIMA  
CLASSIC

ANDERS MIOLIN  
12-STRING DODEKA GUITAR

# VISIONS

# V I S I O N S

ANDERS MIOLIN  
ALL ORIGINAL COMPOSITIONS  
FOR 12-STRING DODEKA GUITAR (ΔΔΔΕΚΑ)  
BY ANDERS MIOLIN

## TRACKLIST

### FRESCOES OF AKROTIRI:

1. I. THE SAFFRON GODDESS	4:46
2. II. THE SWALLOWS	3:17
3. III. THE ANTILOPES	2:35
4. IV. THE DOLPHINS	2:54

### QUATRE PRIÈRES:

5. PRIÈRE I	2:00
6. PRIÈRE II	1:33
7. PRIÈRE III	1:36
8. PRIÈRE IV	2:51

9. TWILIGHT WALTZ	3:09
-------------------	------

### TROIS MYSTÈRES:

10. MYSTÈRE DU DESERT	1:53
11. MYSTÈRE EN BLANC	3:01
12. MYSTÈRE EN VIOLET	2:21
13. POÈME ASYMÉTRIQUE	3:16
14. VALSE MOSAÏQUE	5:03

### DOS DIBUJOS IBÉRICOS LEJANOS:

15. HABANERA OSCURA	2:15
16. BOLERO SERENO	2:59

### TWO SOUNDSCAPES:

17. LES MONTAGNES LUMINEUSES	3:35
18. O BARCO AZUL	2:36

### DEUX NOCTURNES:

19. I. NOCTURNE BLEU	1:58
20. II. NOCTURNE POURPRE	1:24

### LES RÊVES DE SHÉHÉRAZADE:

21. LA PRINCESSE	2:26
22. LE DJINN	3:07

### TROIS HOMMAGES:

23. LA CHARMEUSE DE SERPENTS (Hommage à Henri Rousseau)	4:15
24. TUVSTARR (Hommage à John Bauer)	2:46
25. NAFEA FAA IPOIPO (Hommage à Paul Gauguin)	3:06
26. THE FLOW OF TIME	5:13

TOTAL TIME	75:55
------------	-------



# ANDERS MIOLIN

EN Anders Miolin was born in Stockholm, commenced his academic music studies at an early age and graduated with several diplomas. His art has been recognized with international prizes and awards. Anders Miolin is a professor at the Zürich University of the Arts (Zürcher Hochschule der Künste), where he teaches a large international class. He is an active recording artist, performs and gives master classes worldwide. The artistry of Anders Miolin is characterized by a unique instrument, unique sound, and unique programs. He developed the 12-string DODEKA guitar in 2017 - built by Ermanno Chiavi - and is the only musician in the world who plays it. A cosmopolitan in styles, his programs span from Renaissance to contemporary music. As an arranger and composer, he innovatively extends the repertoire and possibilities of the guitar.

FR Anders Miolin, né à Stockholm, a commencé ses études académiques de musique à un âge précoce et a obtenu plusieurs diplômes. Son art a été récompensé par des prix et des récompenses internationales. Anders Miolin est professeur à l'Université des Arts de Zurich (Zürcher Hochschule der Künste), où il enseigne une grande classe internationale. Il est un artiste d'enregistrement actif, donne des concerts et des master classes dans le monde entier. Le talent artistique d'Anders Miolin se caractérise par un instrument unique, un son unique et des programmes uniques. En 2017 il a développé la guitare DODEKA 12 cordes - construite par Ermanno Chiavi - et est le seul musicien au monde qui la joue. Cosmopolite dans ses styles, ses programmes s'étendent de la Renaissance jusqu'à la musique contemporaine. Également arrangeur et compositeur, il étend de manière innovante le répertoire et les possibilités de la guitare.

DE Geboren in Stockholm, Anders Miolin studierte seit jungem Alter Musik, erlangte etliche Diplome und wurde international mit Wettbewerbspreisen und Auszeichnungen gewürdigt. Seit 1997 ist Anders Miolin Professor an der Zürcher Hochschule der Künste und unterrichtet eine grosse internationale Klasse. Er konzertiert, gibt Meisterkurse und macht CD-Einspielungen weltweit. Seine Kunst ist durch ein einmaliges Instrument, einen einmaligen Klang und einmalige Programme gekennzeichnet. In 2017 entwickelte er die 12-Saitige Gitarre DODEKA - gebaut von Ermanno Chiavi - und ist der einzige Musiker weltweit, der dieses Instrument spielt. Anders Miolin ist ein Kosmopolit der Stile: seine Programme reichen von der Renaissance bis zur zeitgenössischen Musik. Auch als innovativer Arrangeur und Komponist erweitert er das Repertoire und Möglichkeiten der Gitarre.

## MUSIC IS LIFE AND LIFE IS MUSIC.

EN Music reflects all aspects of life and life expresses itself through music. Music has always sprung out of nature and is, physically speaking, organized energy. Music is a consequence and necessity of nature on earth.

Every individual is a unique synthesis, a universe of all the impressions received throughout her or his life. The brain receives vast amounts of sensory information every second, which is processed consciously, subconsciously and unconsciously. This ocean of information is processed and expressed through dreams and creativity, just to mention two examples. Birds have always sung and humans have always been creating – we make music in order to communicate. When creating, we tend to reproduce what we already are accustomed to – the great challenge is to listen inside in quietness in order to discover lesser-known landscapes. Some of the great artists have had the courage to build on tradition and beyond that, radically expand the arts through their own unique universes.

I grew up with many musical influences and started composing when I was 12 but stopped at 13, when I realized that everything I wrote – even if it was complex – had already been composed: I was merely reproducing. A VISION empowers one to liberate oneself from patterns that one automatically repeats, whilst keeping the ability to create in a way that is rooted in natural structures. It is not about creating something new for the sake of being “new” – it’s about creating music in “the flow of time”. Working with music my whole life has taught me about proportions, balance, harmonic structures, polyphony and counterpoint, periods, styles and means of expression. There are basics like the doctrine of affects (Affektenlehre) of the Baroque, the art of creating an emotion through a harmonic progression. The term “good taste” has been used throughout music history. But what does it mean? All humans have a natural sense for proportions based on the fractal geometry found everywhere in nature – including the human body. Philosophers and mathematicians from Pythagoras, Plato, Fibonacci, Kepler to Mandelbrot have thoroughly examined and explained the shapes of nature. The fractal structures from microcosm to macrocosm are everywhere – in flowers, vegetables, trees, humans, the universe...and in music from all over the world. Indian ragas, African music, Johann Sebastian Bach's and Ludwig van

Beethoven's compositions, just to mention a few examples, consist of motives or fractals that are repeated and transformed in sophisticated ways. Subconsciously we recognize these perfect structures without having to analyze them intellectually. But fractal geometry is dependent on the small deviations that render the creations natural. It is not a coincidence that the term "Barocco" derives from a description of an uneven pearl, more precious than a perfectly even one - slight asymmetry is essential in nature and art. Every snowflake, every person is different because of these natural deviations.

**VISIONS** is an Odyssey in different soundscapes - it has no ambition to be "intellectual" but is rather a means of audible imagery and psychology. Our fantasy is essential to art - this style of music making may be called "**IMAGINISM**" if anybody needs to label it; it has not been used in music before although imagery has always been essential in art. Imaginism was a Russian avant-garde poetic movement starting after the revolution of 1917 - it was known, for example, for poems without verbs, that evoked a more powerful emotional impression.

The compositions included in this album were created in the second half of 2020 in symbiosis and dialogue with my unique instrument - the 12-string **ΔΩΔΕΚΑ** guitar, to date the only one in the world. In spite of this I always hear and think beyond the instrument, composing for an orchestra of universal sounds. Although the pieces can be described, it is important to let the poetry speak for itself - **experiencing** the emotional imagery rather than "understanding".

**FOUR FRESCOES OF AKROTIRI** are inspired by their eternal beauty, created around 3600 years ago on Thera, today Santorini in the Aegean Sea of Greece. Akrotiri was destroyed by an earthquake - the frescoes were only discovered in the 1960's. Their timeless expression of harmony shows us that time is merely an illusion.

**QUATRE PRIÈRES** are inspired by prayers that emerge from silence and reflect elements of early church music.

**TWILIGHT WALTZ** was composed during the recording of this album in Latvia and describes the light of the dawn near the Baltic Sea.

**TROIS MYSTÈRES** are timeless questions - there is so much we don't know...

**POÈME ASYMÉTRIQUE** is a verbless musical poem of colours.

**VALSE MOSAÏQUE** consists of different motives and memories, my own as well as small

arrangements of waltzes by Dimitri Shostakovich and Aram Khatchaturian - hence a Mosaic.

**DOS DIBUJOS IBÉRICOS LEJANOS** are inspired by Spanish music with small paraphrases on Manuel de Falla's Pour le Tombeau de Claude Debussy and Maurice Ravel's Bolero - as they are composed from afar, they are LEJANOS.

**TWO SOUNDSCAPES: I. Les Montagnes Lumineuses** is dedicated to Lac Leman in Switzerland with its glowing alps and its amazing, ever-changing light. **II. O Barco Azul** is dedicated to Portugal's southern Algarve (meaning "the West" in Arabic) and its deep-blue ocean with all its nuances, its endless sky, vegetation, sandstone landscapes, boats and hope. It also relates to the well-known Fado song Barco Negro.

**DEUX NOCTURNES:** the first is a **HOMMAGE À GEORGE GERSHWIN**, the second **HOMMAGE À L'IMPRESSIONISME**. Although "Impressionists" was first coined as a sarcasm by a critic, this description is now regarded as relevant to convey this style of art.

**LES RÊVES DE SHÉHÉRAZADE** are inspired by the oriental stories of 1001 Nights and what Scheherazade may have dreamt of.

**TROIS HOMMAGES** are tributes to three artists (the paintings can be easily viewed):

- Henri Rousseau, with his dark, magical jungle image **LA CHARMEUSE DE SERPENTS**

- the Swedish artist John Bauer who created atmospheric depictions of northern fantasies like **TUVSTARR** starting with an authentic "Vallåt", used by women grazing cows in the mountains followed by a folkdance, an invented "Polska". The constant changes between minor and major are typical for Swedish folk music (just as is the weather...). The ornaments used by Swedish folk musicians are distinctly Baroque.

- Paul Gauguin with the Tahitian colours and forms of **NAFEA FAA IPOIPO?** ("When will you marry?").

Lastly, **THE FLOW OF TIME** is a timeless Passacaglia - every moment and breath are different, everything we do can only be done once: As the river keeps flowing, we can never step into the same river twice.

/ANDERS MIOLIN, MARCH 2021/

# LA MUSIQUE EST LA VIE ET LA VIE EST LA MUSIQUE.

**FR** La musique reflète tous les aspects de la vie et la vie s'exprime à travers la musique. La musique a toujours jailli de la nature et est, physiquement parlant, une énergie organisée. La musique est une conséquence et une nécessité de la nature sur terre.

Chaque individu est une synthèse unique, un univers de toutes les impressions reçues au cours de sa vie. Le cerveau reçoit chaque seconde de grandes quantités d'informations sensorielles, qui sont traitées de manière consciente, subconsciente et inconsciente. Cet océan d'informations est traité et exprimé à travers les rêves et la créativité, pour ne citer que deux exemples. Les oiseaux ont toujours chanté et les humains ont toujours créé - nous faisons de la musique pour communiquer. En créant, nous avons tendance à reproduire ce à quoi nous sommes déjà habitués - le grand défi est d'écouter intérieurement dans le calme afin de découvrir des paysages moins connus. Certains grands artistes ont eu le courage de s'appuyer sur la tradition et, au-delà, de développer radicalement les arts à travers leurs propres univers uniques.

J'ai grandi avec de nombreuses influences musicales et j'ai commencé à composer à 12 ans, mais j'ai arrêté à 13 ans, lorsque j'ai réalisé que tout ce que j'écrivais - même si c'était complexe - avait déjà été composé : Je ne faisais que reproduire. A VISION permet de se libérer des schémas que l'on répète automatiquement, tout en gardant la capacité de créer d'une manière ancrée dans les structures naturelles. Il ne s'agit pas de créer quelque chose de nouveau pour le plaisir d'être "nouveau" - il s'agit de créer de la musique dans "le flux du temps". Travailler avec la musique toute ma vie m'a appris les proportions, l'équilibre, les structures harmoniques, la polyphonie et le contrepoint, les périodes, les styles et les moyens d'expression. Il y a des bases comme la doctrine des affects (Affektenlehre) du Baroque, l'art de créer une émotion à travers une progression harmonique. Le terme "bon goût" a été utilisé tout au long de l'histoire de la musique. Mais qu'est-ce que cela signifie ? Tous les humains ont un sens naturel des proportions basé sur la géométrie fractale que l'on retrouve partout dans la nature, y compris dans le corps humain. Les philosophes et les mathématiciens, de Pythagore à Platon, en passant par Fibonacci, Kepler et Mandelbrot, ont examiné et expliqué en détail les formes de la nature. Les structures fractales,

du microcosme au macrocosme, sont partout - dans les fleurs, les légumes, les arbres, les humains, l'univers... et dans la musique du monde entier. Les ragas indiens, la musique africaine, les compositions de Johann Sebastian Bach et de Ludwig van Beethoven, pour ne citer que quelques exemples, sont constitués de motifs ou de fractales qui se répètent et se transforment de manière sophistiquée. Inconsciemment, nous reconnaissons ces structures parfaites sans avoir à les analyser intellectuellement. Mais la géométrie fractale dépend des petites déviations qui rendent les créations naturelles. Ce n'est pas une coïncidence si le terme "Barocco" dérive de la description d'une perle inégale, plus précieuse qu'une perle parfaitement égale - une légère asymétrie est essentielle dans la nature et dans l'art. Chaque flocon de neige, chaque personne est différente en raison de ces déviations naturelles.

**VISIONS** est une Odyssée dans différents paysages sonores - elle n'a aucune ambition d'être "intellectuelle" mais est plutôt un moyen d'imagerie audible et de psychologie. Notre imagination est essentielle à l'art - ce style de création musicale peut être appelé "**IMAGINISME**" si quelqu'un a besoin de l'étiqueter ; il n'a jamais été utilisé en musique auparavant, bien que l'imagerie ait toujours été essentielle dans l'art. L'Imaginisme était un mouvement poétique russe d'avant-garde qui a débuté après la révolution de 1917 - il était connu, par exemple, pour ses poèmes sans verbe, qui évoquaient une impression émotionnelle plus puissante.

Les compositions incluses dans cet album ont été créées au cours du second semestre 2020 en symbiose et en dialogue avec mon instrument unique - la guitare à 12 cordes **ΔΩΔΕΚΑ**, à ce jour la seule au monde. Malgré cela, j'entends et je pense toujours au-delà de l'instrument, en composant pour un orchestre de sons universels. Bien que les pièces puissent être décrites, il est important de laisser la poésie parler d'elle-même - faire l'expérience de l'imagerie émotionnelle plutôt que de "comprendre".

**LES FRESCOES D'AKROTIRI** s'inspirent de leur beauté éternelle, créée il y a environ 3600 ans sur Théra, aujourd'hui Santorini, dans la mer Égée en Grèce. Akrotiri a été détruit par un tremblement de terre - les fresques n'ont été découvertes que dans les années 1960. Leur expression intemporelle de l'harmonie nous montre que le temps n'est qu'une illusion.

**QUATRE PRIÈRES** s'inspire de prières qui émergent du silence et reflète des éléments de la musique des premières églises.

**TWILIGHT WALTZ** a été composé pendant l'enregistrement de cet album en Lettonie et décrit la

lumière de l'aube près de la mer Baltique.

**TROIS MYSTÈRES** sont des questions intemporelles - il y a tant de choses que nous ne savons pas...

**POÈME ASYMÉTRIQUE** est un poème musical de couleurs sans verbe.

**VALSE MOSAÏQUE** se compose de différents motifs et souvenirs, les miens ainsi que de petits arrangements de valse de Dimitri Chostakovitch et Aram Khatchaturian - d'où une Mosaïque.

**DOS DIBUJOS IBÉRICOS LEJANOS** s'inspire de la musique espagnole avec de petites paraphrases sur Pour le Tombeau de Claude Debussy de Manuel de Falla et le Boléro de Maurice Ravel - comme elles sont composées de loin, elles sont LEJANOS.

**DEUX SCÈNES SONORES : I. Les Montagnes Lumineuses** est dédié au Lac Léman en Suisse avec ses alpes rougeoyantes et sa lumière étonnante et toujours changeante. **II. O Barco Azul** est dédié au sud de l'Algarve au Portugal (qui signifie "l'Ouest" en arabe) et à son océan bleu profond avec toutes ses nuances, son ciel infini, sa végétation, ses paysages de grès, ses bateaux et son espoir. Elle est également liée à la célèbre chanson de fado Barco Negro.

**DEUX NOCTURNES** : la première est un **HOMMAGE À GEORGE GERSHWIN**, la seconde un **HOMMAGE À L'IMPRESSIONNISME**. Bien que le terme "impressionnistes" ait été inventé par un critique pour sarcasmer, cette description est aujourd'hui considérée comme pertinente pour décrire ce style d'art.

**LES RÊVES DE SHÉHÉRAZADE** sont inspirés des histoires orientales des 1001 Nuits et de ce que Shéhérazade a pu rêver.

**TROIS HOMMAGES** sont des hommages à trois artistes (les tableaux sont facilement visibles) :

- Henri Rousseau, avec son image de jungle sombre et magique **LA CHARMEUSE DE SERPENTS**
- l'artiste suédois John Bauer qui a créé des représentations atmosphériques de fantaisies nordiques comme **TUVSTARR** en commençant par un authentique "Vallåt", utilisé par les femmes faisant paître les vaches dans les montagnes, suivi d'une danse folklorique, une "Polska" inventée. Les changements constants entre mineur et majeur sont typiques de la musique folklorique suédoise (tout comme le temps...). Les ornements utilisés par les musiciens folkloriques suédois sont nettement baroques.
- Paul Gauguin avec les couleurs et les formes tahitiennes de **NAFEA FAA IPOIPO?** ("Quand te marieras-tu ?").

Enfin, **THE FLOW OF TIME** est une Passacaglia intemporelle - chaque moment et chaque souffle sont différents, tout ce que nous faisons ne peut être fait qu'une fois : Comme la rivière continue de couler, nous ne pouvons jamais entrer deux fois dans la même rivière.

/ANDERS MIOLIN, MARS 2021/

## MUSIK IST LEBEN UND LEBEN IST MUSIK.

DE Musik spiegelt alle Aspekte des Lebens wider und das Leben drückt sich durch Musik aus. Musik ist immer aus der Natur hervorgegangen und ist, physikalisch gesehen, organisierte Energie. Musik ist eine Folge und Notwendigkeit der Natur auf der Erde.

Jedes Individuum ist eine einzigartige Synthese, ein Universum aus allen Eindrücken, die es im Laufe seines Lebens erhält. Das Gehirn empfängt jede Sekunde riesige Mengen an sensorischen Informationen, die bewusst, unbewusst und unfreiwillig verarbeitet werden. Diese Unmengen an Informationen werden durch Träume und Kreativität, um nur zwei Beispiele zu nennen, verarbeitet und ausgedrückt. Vögel haben schon immer gesungen und Menschen waren schon immer kreativ - wir machen Musik, um zu kommunizieren. Beim Kreieren neigen wir dazu, das zu reproduzieren, was wir bereits gewohnt sind - die große Herausforderung besteht darin, in der Stille nach innen zu lauschen, um weniger bekannte Landschaften zu entdecken. Einige der großen Künstler haben den Mut gehabt, auf der Tradition aufzubauen und darüber hinaus die Künste durch ihre eigenen einzigartigen Universen radikal zu erweitern.

Ich wuchs mit vielen musikalischen Einflüssen auf und begann mit zwölf Jahren zu komponieren, hörte aber mit dreizehn auf, als ich merkte, dass alles, was ich schrieb - auch wenn es komplex war - bereits komponiert worden war: Ich reproduzierte lediglich. Eine VISION befähigt einen, sich von Mustern

zu befreien, die man automatisch wiederholt, indem man die Fähigkeit behält, auf eine Art und Weise zu schaffen, die in natürlichen Strukturen verwurzelt ist. Es geht nicht darum, etwas Neues zu schaffen, nur um "neu" zu sein - es geht darum, Musik im "Fluss der Zeit" zu schaffen. Die Arbeit mit Musik hat mich mein ganzes Leben lang über Proportionen, Balance, harmonische Strukturen, Polyphonie und Kontrapunkt, Perioden, Stile und Ausdrucksmittel gelehrt. Es gibt Grundlagen wie die Affektenlehre des Barock, die Kunst, eine Emotion durch eine harmonische Progression zu erzeugen. Der Begriff "guter Geschmack" zieht sich durch die gesamte Musikgeschichte. Aber was bedeutet er? Alle Menschen haben einen natürlichen Sinn für Proportionen, der auf der fraktalen Geometrie basiert, welche überall in der Natur zu finden ist - auch im menschlichen Körper. Philosophen und Mathematiker von Pythagoras, Platon, Fibonacci, Kepler bis Mandelbrot haben die Formen der Natur gründlich untersucht und erklärt. Die fraktalen Strukturen vom Mikrokosmos bis zum Makrokosmos sind überall - in Blumen, Gemüse, Bäumen, Menschen, dem Universum...und in der Musik aus aller Welt. Indische Ragas, afrikanische Musik, die Kompositionen von Johann Sebastian Bach und Ludwig van Beethoven, um nur einige Beispiele zu nennen, bestehen aus Motiven oder Fraktalen, die auf raffinierte Weise wiederholt und transformiert werden. Unterbewusst erkennen wir diese perfekten Strukturen, ohne sie intellektuell analysieren zu müssen. Doch die fraktale Geometrie ist auf die kleinen Abweichungen angewiesen, die die Kreationen natürlich erscheinen lassen. Nicht umsonst leitet sich der Begriff "Barocco" von der Beschreibung einer ungleichmäßigen Perle ab, die wertvoller ist als eine perfekt gleichmäßige - leichte Asymmetrie ist in Natur und Kunst essentiell. Jede Schneeflocke, jeder Mensch ist durch diese natürlichen Abweichungen anders.

**VISIONS** ist eine Odyssee in verschiedenen Klangwelten - es hat nicht den Anspruch, "intellektuell" zu sein, sondern ist vielmehr ein Mittel der hörbaren Bildsprache und Psychologie. Unsere Phantasie ist essentiell für die Kunst - diese Art des Musizierens kann man als "**IMAGINISMUS**" bezeichnen, wenn man sie bezeichnen will; sie wurde bisher noch nicht in der Musik verwendet, obwohl die Bildsprache in der Kunst schon immer essentiell war. Der Imaginismus war eine russische avantgardistische poetische Bewegung, die nach der Revolution von 1917 begann - sie war zum Beispiel für Gedichte ohne Verben bekannt, die einen stärkeren emotionalen Eindruck hervorrufen.

Die in diesem Album enthaltenen Kompositionen entstanden in der zweiten Hälfte des Jahres 2020

in Symbiose und im Dialog mit meinem einzigartigen Instrument - der 12-saitigen **ΔΩΔΕΚΑ**-Gitarre, die bis heute die einzige auf der Welt ist. Trotzdem höre und denke ich immer über das Instrument hinaus und komponiere für ein Orchester aus universellen Klängen. Obwohl die Stücke beschrieben werden können, ist es wichtig, die Poesie für sich selbst sprechen zu lassen - das Erleben der emotionalen Bilder und nicht das "Verstehen".

**FOUR FRESCOES OF AKROTIRI** sind inspiriert von der ewigen Schönheit, die vor rund 3600 Jahren auf Thera, dem heutigen Santorini in der griechischen Ägäis, entstand. Akrotiri wurde durch ein Erdbeben zerstört - die Fresken wurden erst in den 1960er Jahren entdeckt. Ihr zeitloser Ausdruck von Harmonie zeigt uns, dass Zeit nur eine Illusion ist.

**QUATRE PRIÈRES** sind inspiriert von Gebeten, die aus der Stille auftauchen und Elemente der frühen Kirchenmusik widerspiegeln.

**TWILIGHT WALTZ** wurde während der Aufnahmen zu diesem Album in Lettland komponiert und beschreibt das Licht der Morgendämmerung in der Nähe der Ostsee.

**TROIS MYSTÈRES** sind zeitlose Fragen - es gibt so viel, was wir nicht wissen...

**POÈME ASYMÉTRIQUE** ist ein verblühtes musikalisches Gedicht der Farben.

**VALSE MOSAÏQUE** besteht aus verschiedenen Motiven und Erinnerungen, sowohl aus meinen eigenen als auch aus kleinen Bearbeitungen von Walzern von Dimitri Schostakowitsch und Aram Chatschaturjan - also ein Mosaik.

**DOS DIBUJOS IBÉRICOS LEJANOS** sind inspiriert von spanischer Musik mit kleinen Paraphrasen auf Manuel de Fallas Pour le Tombeau de Claude Debussy und Maurice Ravel's Bolero - da sie aus der Ferne komponiert sind, sind sie LEJANOS.

**ZWEI SOUNDSCAPES: I. Les Montagnes Lumineuses** ist dem Lac Lemman (Genfersee) in der Schweiz mit seinen glühenden Alpen und seinem erstaunlichen, sich ständig verändernden Licht gewidmet.

**II. O Barco Azul** ist Portugals südlicher Algarve gewidmet (was auf Arabisch "der Westen" bedeutet) und ihrem tiefblauen Ozean mit all seinen Nuancen, dem endlosen Himmel, der Vegetation, den Sandsteinlandschaften, den Booten und der Hoffnung. Es bezieht sich auch auf das bekannte Fado-Lied Barco Negro.

**DEUX NOCTURNES**: das erste ist eine **HOMMAGE À GEORGE GERSHWIN**, das zweite eine

**HOMMAGE À L'IMPRESSIONISME.** Obwohl "Impressionisten" zunächst als Sarkasmus von einem Kritiker geprägt wurde, wird diese Bezeichnung heute als zutreffend angesehen, um diesen Kunststil zu vermitteln.

**LES RÊVES DE SHÉHÉRAZADE** sind inspiriert von den orientalischen Geschichten aus 1001 Nächte und was Scheherazade geträumt haben mag.

**TROIS HOMMAGES** sind eine Hommage an drei Künstler (die Gemälde können leicht betrachtet werden):

- Henri Rousseau, mit seinem dunklen, magischen Dschungelbild **LA CHARMEUSE DE SERPENTS**
- dem schwedischen Künstler John Bauer, der stimmungsvolle Darstellungen nordischer Fantasien wie **TUVSTARR** schuf, beginnend mit einem authentischen "Vallåt", mit dem Frauen Kühe in den Bergen weiden, gefolgt von einem Volkstanz, einer erfundenen "Polska". Die ständigen Wechsel zwischen Moll und Dur sind typisch für schwedische Volksmusik (genau wie das Wetter...). Die von schwedischen Volksmusikern verwendeten Verzierungen sind deutlich barock.
- Paul Gauguin mit den tahitianischen Farben und Formen von **NAFEA FAA IPOIPO?** ("Wann werden Sie heiraten?").

Schließlich ist **THE FLOW OF TIME** eine zeitlose Passacaglia - jeder Moment und jeder Atemzug ist anders, alles, was wir tun, kann nur einmal gemacht werden: So wie der Fluss immer weiter fließt, können wir nie zweimal in denselben Fluss steigen.

**/ANDERS MIOLIN, MÄRZ 2021/**

## MY WARMEST THANKS TO:

Marina Rebeka and Edgardo Vertanessian for their exquisite and wonderful artistic VISIONS!

Tatyana Vlasova and Andrew Vlasov for their creative photo shoots and great artwork.

Dr. Tom McClymont for his constant and fantastic support.  
Mariële Gissing and Kaspar Hohl for the excellent work with the French and German texts.

Ermanno Chiavo for his great craftsmanship in the creation of the 12-string ΔΩΔΕΚΑ- guitar: [www.chiaviguitars.com](http://www.chiaviguitars.com)

Olga & Sergey Rebeka, Andris Arnicans & Nora Luse for their highly appreciated support.

**/ANDERS/**

Produced by: **Anders Miolin**

Executive Producer: **Edgardo Vertanessian**

Recording, Editing, Mixing, and Mastering: **Edgardo Vertanessian**

Artwork design: **Andrew Vlasov**

Booklet design: **Matiss Zvaigzne**

Photos: **Tatyana Vlasova**

PRIMA011 © & © 2021 Prima Classic.

All trademarks and logos are protected.

All rights reserved. [www.primaclassic.com](http://www.primaclassic.com)

Made in the EU

This booklet is available for download at  
**[www.primaclassic.com](http://www.primaclassic.com)**





PRIMA  
CLASSIC